# Oznanila 2026

Župnija Marije Brezmadežne s čudodelno svetinjo
Our Lady of the Miraculous Medal Parish

Marija Pomagaj | Our Lady Help of Christians



**DUŠNI PASTIR**
Fr. Leopold VALANT, CM

**ŽUPNIJA BREZMADEŽNE S ČUDODELNO SVETINJO**
**OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL**
**739 Browns Line, Toronto, ON M8W 3V7**
**Tel. 416-255-2721**
www.ourladyofmm.com
E-mail: OLMiraculousMedalET@archtoronto.org
Facebook: www.facebook.com/ourladyofmm/

**SVETE MAŠE - MASS SCHEDULE**
Sobota – Saturday 5:00 p.m.
**NEDELJA – SUNDAY**
**8:30 a.m. Slovenska – 10:00 a.m. English**
**Summer months 11:45 a.m.**
at Slovensko Letovišče – Slovenian Summer Camp

**TEDENSKE – WEEKDAYS**
Od ponedeljka do sobote – **Monday to Saturday 8:00 a.m.**
**Vsak prvi petek zvečer – First Fridays of the month 7:00 p.m.**

**ČEŠČENJE – ADORATION**
Every Wednesday 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

**URADNE URE – PARISH OFFICE HOURS**
**Monday to Friday: 8:30 a.m. to 3:.30 p.m.**
Ali po dogovoru – or by appointment

**CERKVENI PEVSKI ZBOR**
Vaje ob sredah 7:00 p.m. – practice on Wednesday
at 7:00 p.m. Ivan Marentic 416-669-2909
**ZBOR – CHOIR "NAŠA PESEM"**
Contact Irene KOLENKO, Tel. 416-953-6900 or Valentin KONČAN,
Tel. 905-859-6322, e-mail: val.koncan@gmail.com;
practices on Wednesdays at 7:15 p.m.

**MLADINSKI ZBOR BREZMADEŽNE – YOUTH CHOIR**
Contact Milan VINČEC, e-mail: milan.vincec@gmail.com

**C. W. L. (KATOLIŠKA ŽENSKA LIGA):**
Contact Rozika NESICH, Tel. 416-689-2687,
E-mail: rozikanesich55@gmail.com

**MOLITVENA SKUPINA SVETE ANE – ST. ANN PRAYER GROUP**
Molitev v cerkvi vsak drugi torek v mesecu. Prayers monthly
every second Tuesday in the church at 6:30 p.m.
Contact the parish office: Tel. 416-255-2721

**SLOVENSKA ŠOLA – SLOVENIAN SCHOOL**
V soboto (Saturdays) od/from 9:00 a.m. do/to 12:00 p.m..
E-mail: slovenska.sola@gmail.com, Ravnateljica šole –
Principal: Marta JAMNIK – SOUSA, Tel. 416-766-4848

**OTROŠKI KOTIČEK**
Contact--Polona Pileggi Tel. 647-526-4242,
E-mail polona5@hotmail.com

**YOUNG ADULT GROUP (University students & young workers)**
Meetings every 3rd Friday of the month
following English Mass at 7pm.
Contact Joseph Falzata: 437-352-7969

**TEEN LIFE**
Contact Fr. VALANT or Anthony KOMLJANEC,
E-mail: anthony.k.canada@gmail.com

**VINCENCIJEVA KONFERENCA – ST. VINCENT DE PAUL**
Obiskuje starejše in bolne. Visiting the sick and the elderly.
Contact: Majdi ROVANŠEK, Tel. 416-233-3680

**DOM LIPA- SLOVENIAN LINDEN FOUNDATION**
416-621-3820 www.domlipa.ca

**APOSTOLIC CIRCLE -APOSTOLSKI KROŽEK**
Contact Mary KURE: 416-951-6124

---

**MARIJA POMAGAJ**
**OUR LADY HELP OF CHRISTIANS PARISH**
**611 Manning Ave., Toronto, Ont. M6G 2W1**
**Tel. 416-255-2721**
www.marijapomagaj.ca
E-mail: OLHelpofChristiansTO@archtoronto.org

**URADNE URE – PARISH OFFICE HOURS**
Ob petkih in ob nedeljah po maši oz. po dogovoru
After Friday and Sunday Masses by appointment

**SVETE MAŠE – MASS SCHEDULE**
Nedelja – Sunday:10:00 a.m.
Ob petkih in praznikih – Fridays and Holy days: 10:00 a.m.

---

## ZAKRAMENTI | SACRAMENTS

**Sveta pokora (spoved)** – Confessions: Pred vsako sv. mašo ob petkih, sobotah, nedeljah in praznikih (ter po dogovoru). Confessions are heard before Mass on Friday, -Saturday and Sunday or by appointment.

**Sveti zakon – Marriage (preparation):** Prijavite se vsaj eno leto prej. Couples planning to marry should call the parish one year in advance.

**Sveti krst – Baptism:** Register one month before.

**Sveto bolniško maziljenje – Anointment of the Sick:**
Na domu po dogovoru. Priporočamo pred odhodom v bolnico.
We recommend family or friends of anyone going to the hospital or confined to a home, to phone the parish.

# VSI SVETI

*1. november 2026 Leto A Št. 42*

**Nedelja, 1. nov: VSI SVETI – ALL SAINTS**

**Odpev:** *»To je rod tistih, ki iščejo Boga.«*

*Lord, this is the company of those who seek your face.*

**8.30 am** + Iz družine Kastelic, *Iva in Tone Kastelic*
+ Jože in Pepca Klanfar, *družina Klanfar*
+ Mimi Ugovšek, *družina Ugovšek*
+ Kristina in Franc Bergoč, *družina*
+ Katarina in Ernest Žilavec, *družina*
+ Frank Križaj, *žena in hčerke*
+ Jože Žibert, *družina*
+ Ivan Pal, *Štefan in Ivanka Gerič*
+ Janez Testen, *družina*
+ Vinci Horvat, *žena Helena*
+ Jože Plut, *Olga Plut*
+ Štefan Zelko, *žena z družino*
+ Jožica Pirc, *družina Rosati in Victor Pirc*
+ Pepca in Jože Zalar, *družina Rosati in Victor Pirc*
+ Jože Režek – 30. dan., *družina*
+ Francka Turk – obl., *Francka Nagode*
+ Silva in Tone Škrajnar, *hčerke*
+ Vinko Kavčič, *žena Hermina*
+ Viktor & Maria Novak & Janez Mesec, *Maria Šinko z druž.*
+ Iz družine Šinko, *William Šinko z družino*
+ Marija in Štefan Tibaut, *družina*
+ Iz družine Kambič, *Darinka Plut*
+ Sr. Teodozija Judnič, *Darinka Plut*
Za pozabljene duše v vicah, *K. Sterle*

**10.00 am** *For parishioners - za župljane*
+ Deceased from family Ludvik, *Silva Ludvik*
+ Ivanka Žižek, *son and family*
+ Maria in Stane Lamovšek, *children*
+ Marija Juha – 27. anniv., *children*
+ John Tratnik, *family Ferkul*
+ Ana Hočevar, *Frank Hočevar*
+ Jože Žibert, *family*
+ Joseph Berkopec, *family*
+ Angela Mauko, *children and families*
+ Felix Mauko, *children and families*
+ Eleonora Marchese, *Marchese family*
+ Ignac Kersnik, *wife and family*
+ Ivan Nerad, *Cila Nerad and family*
+ Alojz and Albina Fidelj, *Lily and Ivan Furlich*
+ Zinka Pahulje, *Naša Pesem*
+ Karel & Olga Hull, *daughter in law & daughters*
+ Marjan Hull, *wife and daughters*
+ Lojze Zajc, *wife and daughters*
+ Jože Kure, *family Kure*
+ Alojes Kambič, *Salome Kambič*
+ Tanja Mauko, *Andy, Isabella and Sarah*
+ Frank Budič, *Sonya, Daniel and Justin*
+ Anton and Ana Novak, *family Novak-Leger*
+ Frank and Milka Mate, *Mary and Rob Kure*
+ Frank Koščak, *family M. Ulčar*
+ Štefan Horvat, *family Horvat*
+ Ivanka Mali Rode, *family M. Ulčar*
+ Deceased from families Pringle & Mušič, *family*
+ Jože Čemas, *sister Angela*
+ Raffaella Truscello, *husband and family*
+ Tony and David Šemen, *wife and family*

**Ponedeljek, 2. nov: SPOMIN VERNIH RAJNIH – ALL SOULS' DAY**

**8.00 am** + Jože Stezinar, *družina*
+ Marija in Lojze Jereb, *otroci*
+ Iz družine Mrak, *družina Jereb*
+ Štefan Stojko, *žena*
+ Peter in Josephine Stark, *družina Novak-Leger*

**7.00 pm** + Iz družine Bergoč in Žilavec, *družina*

**Torek, 3. nov: VIKTORIN, škof**

**8.00 am** + Julie Anne Durtnall, *J.P.*

**Sreda, 4. nov: KAREL BOROMEJSKI, škof**

**8.00 am** + Ana Žibert – obl., *mož Tone*
+ John Tratnik - obl., *Martina*
+ Karl Tratnik, *mama*

***8.30 - 6 pm Celodnevno češčenje - All day adoration***

**Četrtek, 5. nov: ZAHARIJA IN ELIZABETA, starši Janeza Krstnika**

**8.00 am** + Andrej Pahulje, *Carla z družino*

**PRVI PETEK, 6. nov: LENART (NARTE)**

**8.00 am** + Mimi in Stane Ugovšek, *družina Ugovšek*

**7.00 pm** + Marija in Valentin Lavriša, *družina*

**Sobota, 7. nov: ERNEST, opat**

**5.00 pm** + Katarina Zakojč, *Slavko in Marija Kelenc*
+ Eddie, Rose in Frank Jarkovič, *Marian*
+ Paul Brodarič, *Salome Kambič*
+ Janez in Kristina Deržaj, *C. Perko*
+ Majda Cvelbar, *C. Perko*
+ Zinka Pahulje, *Zofie Križman*
+ Matija Kovač, *brat Mirko z družino*

**Nedelja, 8. nov: 32. NEDELJA MED LETOM**

**8.30 am** + Martin Sterle, *hčerka*
+ Alojz Bratkovič, *žena z družino*

+ Martin Pušič, *Majda in Rozalija Pušič z družino*
+ Iz družine Mahne in Vičič, *družina Mahne*
+ Joe Hozjan, *družina Hozjan*
+ Ivan Kreslin – obl., *družina Kreslin*
+ Erna Novak, *družina Grom (Slov)*
+ Jože Gršič, *Anica*
+ Marija in Ivan Žužek, *vnukinje Antonia & Sylvia Škrajnar*
+ Jože Režek, *M. Tratnik*
+ Jaka Vodopivec, *M. Tratnik*
+ Za pokojne sorodnike iz Marn in Tratnik, *M. Tratnik*
+ Ignac Dejak, *Marija Dejak*
+ Anica Tomec, *sestra Marica z družino*
+ Starše Kovačič, *Ana in Jože Bartol*

**10.00 am** *For parishioners - za župljane*
+ Maria and Stane Lamovšek, *children*
+ Anton and Mia Ferkul, *family Ferkul*
+ France and Marija Ferkul, *family Ferkul*
+ Deceased from family Pogačnik, *Ana Fale*
+ Alojes Kambič, *Salome Kambič*
+ Pavle Brodarič, *family Novak-Leger*
+ Andy Pahulje, *family Pahulje*

Deceased from families Skrt, Cerkvenik & friends, *V. Skrt*

## ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ:

**Nedelja, 1. nov: VSI SVETI**

**10.00 am** *For parishioners - za župljane*
+ Terezija in Karel Kromar, *otroci*
+ Maks in Frančeska Čeligoj, *družina Vrh*
+ Jože Žoldoš, *Agata Žoldoš*
+ Matija, Marjanca in Alexandra Bajt,*Anica Bajt-Kranjec*
+ Lea Urbanc, *otroci*
+ Iz družine Por in Majerič, *Mary Por*
+ Zinka Krašna, *Marjan Krašna*
+ Vinko Kržišnik, *Frank Kokelj*
+ Pavel in Ana Kokelj, *Frank Kokelj*
+ Iz družine Kranjec, *Ignac in Matilda Kranjec*
+ Iz družine Rous, *Ignac in Matilda Kranjec*
+ Anica Zelko, *Ignac in Matilda Kranjec*
+ Za svake, *Ignac in Matilda Kranjec*
+ G. Lojze Furlan, *družina Batič*
+ Sestra Nazarena, *družina Batič*
+ Marija in Štefan Tibaut, *družina*

**Ponedeljek, 2. nov: SPOMIN VERNIH RAJNIH**

**10.00 am** + Jože Žoldoš – obl., *Agata Žoldoš*
+ Iz družine Kumprej, *Lucas Kumprey*

**PRVI PETEK, 6. nov: LENART (NARTE)**

**10.00 am** Po namenu, *N.N.*

**Nedelja, 8. nov: 32. NEDELJA MED LETOM**

**10.00 am** *For parishioners - za župljane*
+ Terezija in Karel Kromar, *otroci*
+ Janez in Francka Cankar, *Anica Bajt-Kranjec*
+ Iz družine Dolenc, *Tilka in družina Benko*
+ Franc Zonta, *A. V. Štaudohar*
+ Anica Zelko, *A. V. Štaudohar*
+ Jože Režek, *A.V. Štaudohar*
+ Harolt Green, *A. V. Štaudohar*
+ Jože Kure, *družina Marija Kastelic*
+ Iz družine Benko, *N.N.*

**PRAYERS AT CEMETERIES - On Sunday, November 1st prayers at Assumption 1:30 pm and at Mount Peace 3 pm.**

**KNJIGA ŽIVLJENJA** bo v cerkvi pred oltarjem. Vanjo vpišite imena dragih pokojnih, za katere želite, da Molimo pri svetih mašah. Potrudimo se za prejem popolnega odpustka za rajne (v prvih osmih dneh novembra: spoved, obhajilo, molitve po papeževem namenu, obisk cerkve in pokopališča). Parishioners are invited to write the names of deceased relatives and friends in "The Book of Life," set up in the front of the Altar and make a donation in the basket provided.




Lepo vabljeni k sv. maši, sv. spovedi, ter k molitvi pred Najsvetejšim. Live streaming prenos svete maše in molitvene ure vsak prvi petek v mesecu ob 8 am na Facebook: www.facebook.com/ourladyofmm/
OLMM - Maša ob 8am. Molitvena ura ob 8.30am. Maša ob 7pm. Molitvena ura ob 6.30pm.
MARIJA POMAGAJ - Molitvena ura ob 9am. Maša ob 10am.

**SIMON GREGORČIČ MARTINOVANJE PICNIC** in Newmarket on **Sunday, November 8th at 2 pm** – Music by Soča. Ticket price is $40 per person, please call Erna Volk 416-970-8861 or Alenka Berce 416- 242-8250 to reserve tickets.

**SAVE THE DATE - LIPATHON FUNDRAISER FOR DOM LIPA – Saturday, November 14, 2026**, starting at **6 pm** it will be broadcasted on Facebook https://www.facebook.com/lipathon2026.

**TAKE OUT LUNCH** at **Our Lady of the Miraculous Medal** on **Sunday, November 15th** after Masses. Meals are $23. Menu will be Chicken schnitzel, tenstan krompir and coleslaw OR Cabbage rolls, tenstan krompir and coleslaw. Please call the office 416-255-2721 to order so we can prepare.

**ALTAR SERVER MEETING** all Altar servers and anyone interested in becoming an Altar server are invited to come to a meeting on **Sunday November 15th** after English Mass. Parents are kindly asked to encourage their children to participate!

**NEW YEAR'S EVE CELEBRATION**- Join us on **Thursday, December 31st** for our New Year's Eve celebration in our parish hall, 739 Browns Line. Music by Golden Keys. Doors open at 6 pm. Tickets $110. (until November 30th) are available in the parish office 416-255- 2721. After November 30th tickets are $130. Support your parish and make your reservations so we can prepare in time!

**SAVE THE DATE – TOMBOLA 2027** will be on Sunday March 7th at 2027. Details to follow.

**moya FINANCIAL**

*We are your community bank, here to assist you with all your financial needs!*
747 Brown's Line, Toronto
T: 416-255-1742
E: main@moyafinancial.ca
**Visit us online! MoyaFinancial.ca**

LENDING • MORTGAGES • DAILY BANKING • US BANKING • PERSONAL • BUSINESS • INVESTMENTS • AND MORE

**INTERNATIONAL** MEATS AND DELI

**International Meats and Deli**
vam ponuja tradicionalne slovenske recepte od sarm, juh, čevapčičev, prekajenega mesa, pečenih odojkov, jagnjetine in še veliko več. Obiščite nas na **11269 Guelph Line, Brookville L0P1B0** 5 minut severno od 401 blizu Miltona
Pokličite **Julie Doma 905-854-5230**

**JAG** | **Just Aluminum and Glass Inc.**
Manufacturing & design of high performance aluminum windows and doors.
**Justin Zigante**
**justin@justaluminum.ca 905-602-5887**

**TRADITIONAL TASTES**
HOMESTYLE CATERING
Nancy Dundek
289.339.6900
Catering for all occasions Multicultural dishes available
**traditionaltastescatering@gmail.com**

**KOMPAS EXPRESS AGENCIJA**
Vas center za ugodna skupinska potovanja v domovino ali obratno; potni list, najem avtov.
**Robert Žužek**
**741 Bloor Street, W, Toronto Tel: (416) 534-8891**
**www.kompasexpress.com**

**ZUNIC MECHANICAL LTD.**
Plumbing and Heating
Residential | Commercial | 24/7 Service
zunicmechanical@gmail.com
Mark Zunic (519) 791 - 8292 Tony Zunic (226) 789 - 5748
ZML

**Anthony Klemenčič**
**Slovenski odvetnik**
770 Brown's Line, Toronto ON M8W 3W2
Tel: (416) 255-7500 - Fax: (416) 255-6667
e-mail: anthony@anthonyklemencic.ca

**EXECUTIVE PLUMBING**
**Anthony Žižek** Master Plumber
Residential & Commercial Certified & Insured
**Tel.: 416-333-2923**
**azplumber247@gmail.com**

**NEWEDIUK FUNERAL HOME**
Modern Choices, Traditional Value
John P. Newediuk and Michael D. Newediuk
Funeral Directors
Telephone: (416) 745-7555
newediukfuneralhome.com

**EMILIAN JEWELLERY**
Custom Design Engagement Rings • Anniversary Rings
1070 Wilson Avenue (at Keele) (416) 638-1888 Tom and Tommy Sinkar
1900 Fowler Dr. (Erin Mills Pkwy N. of QEW) • (905) 855-2477
Stephen or David Sinkar & David Borkopec
www.emilianjewellery.com
Seiko • Versace • Raymond Weil • Tissot • Longines-Movado

**DALMA** CATERING EVENT SPACE
PETAR BUDISA
EXECUTIVE CHEF
1700 MATTAWA AVENUE, UNIT 8
MISSISSAUGA ON L4X 1K8
M 416.200.0357
E info@dalmacatering.com
IG @dalmacatering
W dalmacatering.com

**EMBASSY OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA**
150 Metcalfe Street, Suite 2200 Ottawa, ON K2P 1P1
www.ottawa.embassy.si
For consular matters / appointments please contact the Embassy at
1-613-565-5781 or consular.ottawa@gov.si

**family** CATERING
Professional Catering Service
Weddings • Banquets
Funerals • Special Occasions
Anka Sikic Chef and Event Owner
905-274-9317
Cell: 416-629-8358

**Summit** Mechanical
Stan & Eddie Blas Tel.: 416. 798.2222
Email: hvac@summitmechanical.com
P.O. Box 66, Aurora ON L4G 3H1

**ELECTRICAL & APPLIANCE SERVICES & REPAIRS**
**FRED ZUMER** Bus.: (416) 580-7505
Washers • Dryers • Refrigerators • Stoves
• Heating and Air Condition

FINE DINING AND QUALITY SERVICE
Croatia Restaurant
1989A Dundas St. E.
Mississauga, ON L4X 1M1
Tel.: 905-624-4111
www.croatiarestaurant.ca
ENTERTAINMENT & DANCING

**VSESLOVENSKI KULTURNI ODBOR**
739 Browns Line, Toronto, ON M8W 3V7
www.vsko.ca 416-259-1430
RADIO ČESTITKE
CHIN FM 100.7 Sobota ob 20:00
Marija Jevnišek
Tel.: 905-461-9010
maria.jevnisek@gmail.com
REVIJA GLASILO - Emma Margutsch
ČLANKI, OZNANILA, REKLAME
Tel.: 905-626-5688
uredništvoglasila@gmail.com

**ANDREA TRATNIK,** LAWYER
416.306.1815
atratnik@beardwinter.com www.beardwinter.com
Estates, Wills & Powers of Attorney
Trusts & Tax Planning
Corporate Succession Planning
BEARDWINTER...

**J.M. DIE LIMITED**
PRECISION DIES • TOOLS • JIGS • STAMPING
ISO 9001
Joe Skof, *President*
T:905-625-9571 ext.224
C:416-592-0425
jskof@jmdie.ca www.jmdie.ca
5320 & 5226 Timberlea Blvd,
Mississauga L4W 2S6
909 Pantera Dr.
Mississauga L4W 2R9

**EQUITY** Associates Inc. **Konda Financial**
**RRSP, RRIF, Mutual Funds, RESPs, Tax-Free Savings Accounts, Insurance Services* Group Benefits* & Group Pension Plans*, Tax & Estate Planning***
*Insurance, Tax and Estate Planning Services offered through IDC Worldsource Insurance Network Inc. & Financial Horizons Group
**STAN KONDA,** (Financial Consultant)
1450 Meyerside Dr. Suite #101A, Mississauga, ON, L5T 2N5
Cell : 905-624-8069
Bus : 905-670-3422
Toll Free : 1-866-668-8858
Website : www.kondafinancial.com
Email : stan@kondafinancial.com

CATHOLIC CEMETERIES & FUNERAL SERVICES
ARCHDIOCESE OF TORONTO
**Holy Cross Catholic Cemetery & Funeral Home**
8361 Yonge Street, Thornhill, 905-889-7467
**Assumption Catholic Cemetery & Funeral Home**
6933 Tomken Road, Mississauga, 905-670-8801
Slovenian Section, Monument Lots, Mausoleum, Cremation and Shrine Sections
www.catholic-cemeteries.com

**RIDLEY** FUNERAL HOME
Since 1921
Did you know that you can ease the strain on your loved ones later by putting a funeral plan in place today? Taking a few minutes to meet with our licensed Preplanning Director is complementary and holds no obligation. We'll record your wishes and let you know what you can do in advance (and for free). Thank you for allowing us to serve the community for over 103 years. We are committed to details like holding only one funeral at a time and offering savings for families who opt to prepay for their funeral.
**3080 Lake Shore Blvd. W., Toronto ON**
**Tel: (416) 259-3705**

**Dr. JOSEPH GASSER, M.D.,** F.R.C.S. (C)
OPHTHALMOLOGIST (EYE PHYSICIAN AND SURGEON)
Tel: (416) 750-8149
28 Bartley Drive, Toronto, ON M4A 1B8
Victoria Park and O'Connor

Creating Generational Wealth Through Real Estate
**Mariana Padar**
416-278-9158
**Miriam Padar**
647-920-6618
kw KELLERWILLIAMS
Established in 2000 • Certified Negotiation Expert
KW New Homes Specialist • Accredited Senior Agent

MICHAEL VRSIC | GetaBetterMortgage.com
mikevrsic@mortgagecentre.com | Call or Text. 416.689.9500
**DO YOU NEED A BETTER MORTGAGE?**
Your 24/7 solution is right here!
Fast & easy solutions for all income & credit situations.
We can help, just give us a call! Govorimo Slovensko.
REVERSE MORTGAGE SPECIALISTS WITH CASH BACK!